

# Manual para Estudiantes y Padres

Este reemplaza las versiones anteriores de los siguientes:

*Código de Conducta del Estudiante*

*Manual de Padres*

*Manual*

## Índice

[Introducción](#)  
[Ausencias y tardanzas](#)  
[Animales](#)  
[Llegada y Salida](#)  
[Bicicletas](#)  
[Transporte en Autobús](#)  
[Cafetería](#)  
[Teléfonos Celulares](#)  
[Aulas](#)  
[Comunicación](#)  
[Quejas](#)  
[Consecuencias](#)  
[Código de Vestimenta](#)  
[Educación Multicultural de Doble Inmersión](#)  
[Comité de Doble Inmersión](#)  
[Discriminación](#)  
[Emergencias y Desastres](#)  
[ELAC: Comité Asesor del Idioma Inglés](#)  
[Actividades Extracurriculares](#)  
[Acoso](#)  
[Servicios de Salud](#)  
[Club del Hogar y la Escuela](#)  
[Tarea](#)  
[Seguros](#)  
[Interrupciones](#)  
[Salida de la Escuela](#)  
[Biblioteca](#)  
[Perdido y Hallado](#)  
[Multas por Libros Perdidos, Equipos y Medios de Comunicación](#)  
[Medicamentos \(consulte también la sección de Servicios de Salud de la lista anterior\)](#)  
[Otros Servicios](#)  
[Estacionamiento y Tránsito vehicular](#)  
[Fiestas](#)  
[Patio de recreo](#)  
[Preparación](#)  
[Artículos prohibidos](#)  
[Reconocimiento](#)  
[Referencias y Responsabilidad](#)  
[Boletín de Calificaciones](#)  
[Respeto](#)  
[Seguridad](#)  
[Consejo Escolar](#)  
[Excursiones Escolares y Actividades](#)  
[Educación Especial](#)  
[Consejo Estudiantil](#)  
[Tecnología](#)  
[Visitantes](#)  
[Voluntarios](#)  
[Retirada](#)

## Introducción

Como un orgulloso miembro de la comunidad, la Escuela Primaria San Martín fue fundada en 1895 y se convirtió en una parte del Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill en 1966. Raymond Gwinn fue una escuela secundaria antes de la unificación. Finalmente, las Escuelas de San Martín y Raymond Gwinn se fusionaron con los grados K-3 en San Martín y 4-6 en Gwinn. En la planificación desde 2013, nuestro enfoque en la ciencia del medio ambiente nos permitirá ofrecer a nuestros estudiantes nuevas actividades prácticas y el aprendizaje basado en proyectos.

Estamos orgullosos de que nuestra Academia de Ciencias Ambientales de San Martín sea un lugar donde los niños tengan éxito de muchas formas, donde se reconocen sus esfuerzos, y en donde puedan aprender en un ambiente ordenado y estructurado. Este manual ha sido creado para garantizar el aprendizaje, la salud y la seguridad de todos los niños. Los comportamientos y las consecuencias están diseñados para guiar la conducta de los estudiantes y para ayudarlos a tomar decisiones buenas y positivas.

En el pasado, hubo versiones independientes del Código de Conducta, Manual para Padres, y Manual del Estudiante. Estos documentos han sido combinados y actualizados en este documento: Manual para Estudiantes y Padres. De aquí en adelante, se entenderá que las referencias a un "padre" incluye a los padres, madres, tutores o cualquier persona en una relación paternal o de custodia con el estudiante. Las secciones siguientes se enumeran en orden alfabético. Se espera que los padres revisen este manual cuidadosamente y expliquen todas las secciones a su estudiante. Si hay alguna pregunta o confusión en cuanto a cualquier sección, los padres deben buscar inmediata aclaración de parte del personal de la escuela, la oficina y / o el director.

El propósito de este manual es garantizar que todos los niños tengan la oportunidad de aprender sin interrupciones causadas por la mala conducta de otros estudiantes y para asegurarse de que las normas son concisas y comprensibles para todos en la familia y en la escuela. La buena disciplina se logra a través de una sólida asociación entre los padres y la escuela. Las autoridades escolares están entrenadas en el uso de consecuencias lógicas y trabajarán con los padres como un equipo para enseñar a los niños el comportamiento adecuado. Sin embargo, reconocemos que la fundación comienza en el hogar. Le agradecemos de antemano por su apoyo.

## Las ausencias y tardanzas

La asistencia regular y puntual es crítica para el éxito académico de todos los estudiantes. Al estar presente en la clase los estudiantes pueden aprender. Siempre que sea posible las citas médicas, dentales, de optometría, y otras deben ser después de la escuela.

Por el Código de Educación 48260, un estudiante es considerado *ausente en forma injustificada* cuando *este se ausenta de la escuela sin excusa válida más de tres días o llega más de 30 minutos tarde por más de tres días en un año escolar*".

Si un estudiante llega tarde a la escuela este debe reportarse a la oficina inmediatamente. El estudiante debe estar preparado para proporcionar su nombre completo, número de salón de clase, nombre del maestro, y la razón por la que llega tarde.

Si un estudiante está ausente, los padres deben ponerse en contacto con la oficina para aclarar la ausencia. El padre debe estar preparado para identificarse a sí mismos y su relación con el estudiante, así como proporcionar el nombre completo de su hijo, la fecha (s) de la ausencia, y la razón de la ausencia. Es responsabilidad del estudiante pedir a su maestro/a por cualquier trabajo perdido o tarea.

Si un estudiante va a estar fuera 5 o más días consecutivos, su padre puede solicitar un Contrato de Estudio Independiente si lo hace al menos 10 días de clases por adelantado. El tiempo máximo para un contrato de estudio independiente es de 10 días, salvo que sea prorrogado por el distrito. Dicho contrato de trabajo será completado mientras el estudiante se ausente de la escuela. Todo contrato de trabajo debe ser presentado en el primer día de regreso a la escuela.

Las ausencias justificadas son por enfermedad (después de 3 días y / o debido al ausentismo excesivo, se requerirá una nota médica); cuarentena dirigida por un oficial del condado o de la ciudad; médicos, dentales, de optometría, u otro tipo de cita; servicios fúnebres para un miembro de la familia inmediata del estudiante (un día dentro de California / tres días fuera de California); y mandato de presentarse frente al tribunal. Las ausencias injustificadas son viajes familiares, vacaciones, citas personales, negocios y motivos desconocidos.

Si un estudiante tiene una enfermedad crónica que resulta en una ausencia prolongada, el padre debe proveer a la oficina con la documentación actualizada escrita por el médico, con el fin de justificar la ausencia y detallar los servicios o apoyo adicionales que puedan ser necesarios. Arreglos especiales se pueden hacer para los servicios de educación en el hogar.

Todas las ausencias deben ser reportados a la oficina, incluso si caen en la categoría justificada. Numerosas ausencias y / o tardanzas pueden resultar en que se envíe una carta requisito a su casa; programación de conferencias; disposición de un contrato de sitio; asistencia a una audiencia de la Junta de Revisión (SARB) de Asistencia Escolar; y / o notificación de dicha actividad al coordinador SARB o fiscal de distrito. El proceso de establecimiento de absentismo escolar se iniciará en cada año escolar.

### **Animales**

Los animales de servicio son los únicos animales permitidos en el campus. Todos los demás animales serán reportados a las autoridades de control de animales. Por la Ley de ADA, Ley de Estadounidenses con Discapacidades, un animal de servicio es "cualquier perro guía, perro de señal u otro animal entrenado individualmente para proporcionar asistencia a una persona con una discapacidad." Un animal de servicio no es una mascota.

### **Llegada y Salida**

La seguridad de nuestros estudiantes, padres, y el personal es muy importante. Como tal, los estudiantes y los padres no pueden estar en la escuela más de 15 minutos antes de que comience la escuela o 15 minutos después de que termine. Si hay un evento o escuela función especial, se modificará esta regla.

Los estudiantes no pueden llegar a la escuela más de 15 minutos antes del comienzo de la escuela. No se permite jugar en el patio antes o después de la escuela. Al final de la jornada escolar, los estudiantes caminarán a su zona de recogida o parada de autobús. Los estudiantes no deben estar en la escuela más de 15 minutos después del final de la escuela.

La escuela no tiene personal disponible para proporcionar supervisión después de la escuela para los estudiantes que no son recogidos a tiempo. Todos los estudiantes que permanezcan en el campus más de 15 minutos después del final de la escuela deben reportarse a la oficina de la escuela y el personal tratará de ponerse en contacto con los padres. Las autoridades locales pueden ser contactados para obtener ayuda.

### **Bicicletas**

Se permite venir en bicicleta a la escuela con el permiso de los padres. Los estudiantes deben obedecer todas las leyes de tránsito, usar un casco, atar y trabar su bicicleta en el rack proporcionado. Las bicicletas "se caminan" en el campus. Es responsabilidad de los padres a educar a sus hijos en todas las leyes de tránsito. Las bicicletas deben estar en buenas condiciones de funcionamiento del fabricante. En caso de que la bicicleta y/o casco no funcionen correctamente los padres deben repararlos o sustituirlos de inmediato evitando así peligro para el niño, otros estudiantes o personal. San Martin / Gwinn no se hace responsable de cualquier daño o perjuicio derivado de un estudiante que monta su bicicleta hacia o desde la escuela. Además, San Martin / Gwinn no se hace responsable de los robos o daños a la bicicleta de cualquier estudiante en cualquier momento. El uso inapropiado puede resultar en la suspensión de los privilegios.

### **Transporte en Autobús**

Se requiere que todos los estudiantes practiquen buenas normas de seguridad y se comporten de una manera apropiada cuando viajen en el autobús escolar, estén a la espera en la parada de autobús, y cuando vienen o van desde una parada de autobús. El conductor del autobús escolar puede reportar infracciones a los padres, la escuela y / o distrito. La violación de las reglas del autobús pueden conducir a una pérdida de privilegios y recompensas en la escuela. Los estudiantes que usan el autobús escolar durante las excursiones están sujetos a estas mismas normas, o aún más.

### **La Cafetería**

Se espera que los estudiantes se comporten con cortesía en las zonas de la cafetería y al aire libre así como que cumplan con las siguientes reglas:

- Sentarse en mesas asignadas en la cafetería o en áreas designadas afuera hasta hora de retiro
- Permanecer sentado durante un mínimo de 15 minutos para garantizar tiempo para comer
- Uso de voces tranquilas y respetuosas dentro de la cafetería

- Mantenga las manos, los pies, los alimentos y otros objetos tranquilos.
- No se permite lanzar comida u otros objetos en ningún momento
- No se permite intercambiar, compartir, comerciar, prestar, robar, o de lo contrario tomar alimentos de otros estudiantes
- Los estudiantes asumen la responsabilidad de la limpieza de la mesa o área de comer, ya sea de forma individual o en grupo (a ser determinado por el personal de la cafetería)
- Siga los procedimientos de retiro de una manera ordenada

Si un padre decide llevar el almuerzo a la escuela para sus hijos deberá pasar primero por la oficina de la escuela. Estas comidas deben estar correctamente etiquetadas con el nombre del estudiante completo, número de aula, y el nombre del maestro. Los padres deberán abstenerse de traer comida rápida o de escaso valor nutritivo, u otros alimentos que no se consideran saludables .

### **Teléfonos Celulares**

Los teléfonos celulares, también conocidos como los móviles, sólo podrán ser llevados a la escuela por un estudiante bajo ciertas condiciones. Los teléfonos celulares deben permanecer en las mochilas de los estudiantes y permanecer apagados durante el horario escolar. Si un estudiante necesita usar su teléfono celular para comunicarse con su padre, primero deben pedir permiso a su maestro para pasar a la oficina con su teléfono celular. Una vez en la oficina, un estudiante puede usar su teléfono celular por razones de urgencia y bajo supervisión durante un tiempo limitado. El uso repetido de un teléfono celular, incluso para ponerse en contacto con uno de los padres, estará sujeto a una conferencia con los padres/director para determinar la necesidad y la conveniencia. Los teléfonos celulares usados sin permiso serán confiscados. Los teléfonos celulares que se usen para enviar mensajes de texto, grabar videos, tomar fotos, jugar juegos y conectarse al internet, etc serán confiscados. Aplicaciones(Apps) y/o características de un teléfono celular, que pueden informar el tiempo, proporcionar direcciones, calcular ecuaciones matemáticas, etc, no se pueden utilizar sin permiso. Los celulares confiscados sólo se devolverán a los padres. La repetición de violaciones del uso del celular por el estudiante conducirá a que no se le permita tener un teléfono celular en su posesión en la escuela. Si bien entendemos que los padres deseen mantenerse en contacto con sus hijos, sobre todo en el caso de una emergencia, el cumplimiento de las normas de la escuela, centrándose en la educación y la disminución de las distracciones, es de suma importancia para el éxito de nuestros estudiantes.

### **Aulas**

Las normas de clase, recompensas, rituales, rutinas y consecuencias serán establecidas por cada maestro/a y apoyados por el director. Serán de edad/grado/nivel apropiado y consistente de grado a grado. Los estudiantes aprenderán y se adherirán a las expectativas de comportamiento positivo. El personal estará disponible para reforzar estas expectativas y ser una fuente de información para los estudiantes.

## Comunicación

Los estudiantes y sus padres podrán recibir comunicaciones de la escuela a través de una variedad de métodos:

- Un boletín es distribuido por lo menos cada dos meses e incluye información de eventos y los temas importantes
- La Noche de Regreso a la Escuela se realiza dentro de los dos primeros meses de la escuela, es para los padres solamente, e incluye una presentación a nivel escolar general y otra de salón individual
- Las conferencias de padres y maestros se realizan en noviembre e incluyen información sobre el progreso académico de los estudiantes
- Una "jornada de puertas abiertas" está prevista en la primavera para que las familias visiten la escuela y conozcan los proyectos, programas, y eventos que se realicen durante el año
- Informes de Progreso serán enviados a la casa de los padres según sea necesario cuando el estudiante no se esté desempeñando satisfactoriamente

Se podrán enviar a la casa folletos y avisos. Toda forma de comunicación deberá tener la aprobación de la oficina, el director y / o distrito. Cualquier persona u organizaciones que deseen distribuir materiales en la escuela deberán comunicarse con el distrito y obtener permiso por escrito.

En nuestros esfuerzos por ser "ecologistas" y cuidadosamente utilizar los recursos ambientales, tendremos materiales disponibles cuando sea apropiado y práctico. También nos damos cuenta de que no todas las familias tienen acceso a una computadora y / o Internet en casa regularmente. Si nos referimos a nuestros materiales de la escuela en línea, vamos a tener estos materiales impresos y disponibles para las familias que los requieran. El aviso de tal requisito con anticipación será apreciado. El personal estará justo y servicial con todas las familias, independientemente de la tecnología.

## Quejas

La educación es un "asunto de personas", así de simple. En un día cualquiera en el Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill, miles de estudiantes y sus padres interactúan con cientos de maestros, personal de oficina, conductores de autobuses y directores. En el transcurso de un típico año escolar suelen surgir desacuerdos y preocupaciones. Es una parte muy natural de nuestro complicado y sumamente importante trabajo en el campo de la educación. La más grave de estas quejas o desacuerdos se abordan a través de procesos que están claramente delimitados por ley y las normas del distrito que gobiernan el acoso, los procedimientos de queja uniformes, y la no discriminación.

Los padres tienen el derecho de presentar quejas acerca de asuntos que afectan a la educación de un niño. Los maestros, directores y otras partes interesadas pueden presentar también denuncias. Los procedimientos de Quejas Uniformes se explican en detalle en el Manual de Derechos y Responsabilidades disponible en línea.

Si un estudiante tiene una queja sobre el personal u otro estudiante, se les sugiere hablar con su maestro/a. Si la queja es sobre su propio maestro, el estudiante debe hablar con el director.

Si un padre tiene una queja acerca de los estudiantes o del personal, se les sugiere hablar con el maestro/a de su hijo. De no encontrar una solución satisfactoria, el padre debe comunicarse con el director.

Lo mejor es decirle a alguien en la escuela acerca de la queja tan pronto como sea posible para que el personal apropiado puede abordar la cuestión en el momento oportuno. Si el maestro, el director, u otro personal de la escuela no es capaz de resolver la queja, los estudiantes y los padres tienen el derecho de comunicarse con el distrito.

### Consecuencias

Todos los estudiantes, padres y personal respetarán las reglas de la escuela que se detallan en este manual, las normas MHUSD, y el Código de Educación. Todas las infracciones disciplinarias incurridas por el estudiante serán introducidas en el expediente de disciplina del estudiante. Dependiendo de la gravedad de la infracción, el estudiante tendrá la oportunidad de corregir su comportamiento con la supervisión del personal de la escuela. Todas las disposiciones del Código de Educación 48900 y 48915, con respecto a la disciplina de los estudiantes, así como ofensas suspendibles y expulsables, se harán cumplir.

Además de otros recursos, San Martin/Gwinn utiliza pautas establecidas en los libro *Estableciendo límites en la sala de clase*. Las consecuencias en el salón de clases pueden incluir en la etapa 1 tiempo de espera, etapa 2 tiempo de espera (en un salón conocido), y / o una referencia a la oficina / director. Las consecuencias en la zona de juegos y la cafetería pueden incluir, pero no están limitadas a, asignación a otra mesa, ayudar con la labor de la escuela, pérdida de privilegios, y / o detención.

Problemas de comportamiento persistentes pueden resultar en que no se lo incluya en el cuadro de honor. Delitos persistentes o graves darán lugar a la citación, detención, suspensión y padres / conferencias principales. Otras consecuencias también pueden incluir, pero no se limitan a, la pérdida de privilegios, tales como asambleas, eventos escolares, días de campo, excursiones, o premios.

Si un estudiante decide no cumplir con las reglas de la escuela, las siguientes medidas disciplinarias pueden ser promulgadas con el propósito de enseñar a los estudiantes que los beneficios de cumplir con las expectativas de los estudiantes:

- Time out
- Labor de escuela
- Asignación a otra mesa
- Detención durante el recreo o el almuerzo
- Pérdida de privilegios
- Conferencia con el maestro o el director
- Llamada telefónica a los padres
- Suspensión en casa o formal
- Otras consecuencias que el maestro o el director considere pertinentes



### **Código de Vestimenta**

Se sugiere a todos los estudiantes usar los colores de nuestra Academia de Ciencias del Medio Ambiente de San Martin / Gwinn durante los días escolares, con la excepción de eventos especiales como Día de la Foto. El uso de los mismos colores permite a los estudiantes sentirse parte de una misma comunidad estudiantil y crea un ambiente de aprendizaje común donde la gente se gana el respeto en función de su carácter y su rendimiento académico y no por su forma de vestir. Los estudiantes deben verse como profesionales (de una manera infantil) y mantener un aspecto limpio y ordenado durante su día en la escuela.

Spirit Wear se compone de artículos de ropa y / o accesorios que se venden por la escuela o el Club de Hogar y Escuela (H & SC). La vestimenta de Spirit Wear muestra el nombre y / o logotipo de la escuela. Los estudiantes pueden usar vestimenta de Spirit Wear como su uniforme de la escuela, así como fuera de la escuela en la comunidad.

Se requiere que todos los estudiantes se vistan apropiadamente para asistir a las funciones escolares y / o de la escuela. Se contactará a los padres de estudiantes que no cumplan con el código de vestimenta para que traigan un cambio de ropa a la escuela. Si el padre no puede ser localizado, la oficina tratará de proporcionar la ropa. Como alternativa, la escuela podrá requerir que el estudiante se ponga la camisa del lado del revés en caso de un logo, expresión y / o imagen inapropiados. Además, el estudiante permanecerá en la oficina hasta que se encuentre una solución o hasta el final de la jornada escolar, la que ocurra primero.

Colores recomendados:

- De la cintura para abajo - caqui, azul marino, a cuadros (azul / verde), azul de vaquero
- De la cintura para arriba- colores sólidos de cazador verde, azul marino o blanco

Vestimenta adecuada:

- Cabeza / pelo / cara:
  - No se permiten: el teñido del cabello, rasuradas con logos / imágenes, adornos para el cabello, o diseños del pelo (incluyendo creaciones de gel) que el maestro considere una distracción en el salón de clases y un obstáculo para el aprendizaje
  - Los sombreros no son permitidos dentro del salón
  - Sólo gorra o vicerias se pueden usar al aire libre con el único propósito de proteger la cara de los efectos nocivos de la luz solar UV
  - Los sombreros deben ser usados con el ala hacia adelante en todo momento
  - Las máscaras de esquí, mascarillas, y otros elementos que oscurecen la vista de la cara del estudiante no están permitidos
- De la cintura para arriba:
  - No se permiten: media camisa, camisas transparentes o escotadas, camisetas sin mangas, blusas de tubo, musculosas, tiras finitas (correas anchura inferior a 3 dedos adultos ) y el abdomen al descubierto
- De la cintura para abajo
  - Pantalones, jeans y bermudas no deben tener agujeros ni rasgaduras, deberán ser ajustados a la cintura, sin caerse

- pantalones cortos, faldas, vestidos y jumpers no sean de largo hasta el piso no deben ser más cortos que la longitud más larga del dedo del estudiante cuando las manos se colocan de forma natural a ambos lados del cuerpo
- Calzado:
  - El calzado debe permitir el juego seguro y la plena participación en Educación Física (PE)
  - Todos los zapatos deben ser de punta cerrada
  - Los zapatos sin ataduras deben tener una tira para el talón
  - No se permiten sandalias, flip-flops ni zapatos con tacones
- La vestimenta debe ocultar todas las prendas interiores
- Toda la ropa debe estar limpia, ser de longitud moderada, y en concordancia con el tamaño del estudiante
- No se permiten prendas con logotipos inapropiados, expresiones o imágenes de contenido ofensivo, crudo, vulgar, o material sexualmente sugestivo como el alcohol, las drogas, declaraciones perjudiciales, o cualquier declaración que no conduzca a un ambiente de aprendizaje
- No se permiten colores de afiliación con pandillas/ gangs (si el estudiante lleva siempre el mismo color este le será prohibido)
- Los estudiantes no pueden usar accesorios colgantes, tales como cinturones que sean demasiado largos, carteras con cadenas, etc
- Las uñas deben mantenerse recortadas por motivos de seguridad y para permitir la plena participación en actividades de recreo / PE
- Los adornos corporales (tatuajes, piercings, joyas, cinturón hebillas, etc) no deben poner en peligro la seguridad, indicar afiliación con pandillas, o interrumpir las actividades escolares
- No se permite el maquillaje
- Las gafas de sol no se permiten a menos que hayan sido recetados por un médico

### **Doble Inmersión Educación Multicultural**

Nuestra escuela tiene un programa opcional de Doble Inmersión Educación Multicultural (DIME) que comienza en el Jardín de Infantes o Kindergarten. La clase de jardín de infantes se imparte en español, siguiendo un modelo 90/10, a partir del cual el porcentaje de español disminuye lentamente mientras el de inglés se incrementa. Este modelo termina con un método 50/50 en el quinto grado, que, con un enfoque español durante los grados 7- 12, permite la máxima comprensión. Los estudiantes que sigan las recomendaciones para la alfabetización bilingüe en español comenzando en Jardín de Infantes y continuando hasta el final de la Escuela Preparatoria pueden ser candidatos para un sello de la alfabetización bilingüe en su diploma de graduación de Preparatoria. Este podría tener un efecto favorable en la Universidad.

Todos los padres interesados en el programa DIME deben completar un formulario de interés con el fin de ser notificados de la próxima inscripción y otros plazos. El formulario de interés DIME no reemplaza los requisitos de registro del distrito y los plazos para la inscripción. Además, el llenado de un formulario de

interés no garantiza la admisión en el programa DIME. Todos los paquetes de inscripción totalmente completos se procesan en el orden en que fueron recibidos.

### **Comité de Inmersión Dual**

Nuestra escuela cuenta con un Comité de Inmersión Dual, que consiste de padres, maestros y el personal que se reúnen de forma regular para revisar las cuestiones relativas a las necesidades de los estudiantes en el programa de doble inmersión. De ser necesario se formarán comités especiales para hacer recomendaciones de asesoramiento. El director y / o distrito pueden actuar a favor o en contra de la recomendación del Comité de Inmersión Dual.

### **Discriminación**

No se tolera la discriminación de cualquiera de nuestros estudiantes, padres, personal o miembros de la comunidad. Nuestro compromiso es ofrecer igualdad de oportunidades educativas para todos los individuos. Nuestra adhesión a las normas de no discriminación de nuestro distrito es fundamental para el enfoque y objetivos de nuestra escuela. Además de las normas de MHUSD, cualquier persona que discrimine contra un estudiante, los padres, el personal, o miembros de la comunidad dentro de nuestra escuela estará sujeto a sanciones a nivel local, estatal y federal. Se espera que todos los estudiantes y el personal de San Martin / Gwinn proporcionen igualdad de trato a todas las personas de la comunidad, sea o no sea aparente que se trate de una representación de nuestra escuela. Estamos orgullosos de representar la Academia de Ciencias del Medio Ambiente de San Martin / Gwinn en todo lo que decimos y hacemos. Nuestros programas y actividades no discriminan sobre la base de género, identidad de género, edad, sexo, raza, color, religión, ascendencia, origen nacional, grupo étnico, estado civil o de paternidad, incapacidad física o mental, orientación sexual, o la percepción de uno o más de tales características.

### **Emergencias y desastres**

Aunque no anticipamos o queremos una emergencia o desastre, es importante que todos los estudiantes, padres y el personal tengan conocimiento de los procedimientos de emergencia. La escuela lleva a cabo simulacros de preparación de emergencia regularmente. Estos ejercicios entrenan a los estudiantes y al personal en los procedimientos de emergencia en caso de un incendio, terremoto u otra emergencia.

En una emergencia, por favor absténgase de llamar a la escuela. Las llamadas simultáneas de cientos de padres puede abrumar a nuestro sistema telefónico y evitar que la oficina de atención a las necesidades de los estudiantes y otros miembros del personal. La escuela va a transmitir la información pertinente relativa a las situaciones de emergencia a las familias tan pronto como sea razonable. No visite la escuela durante las emergencias hasta que sea notificado de que su estudiante debe ser recogido. Es vital que la información de la tarjeta de contacto de emergencia de su estudiante este actualizada.

### **Comité Asesor del Idioma Inglés**

Nuestra escuela cuenta con un Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC), que consiste de padres, maestros y el personal que se reúnen de forma regular para revisar las cuestiones relativas a las necesidades de los estudiantes de inglés. De ser necesario se formarán comités especiales para hacer recomendaciones de asesoramiento. El director y / o distrito pueden actuar a favor o en contra de la recomendación del ELAC.

### **Actividades Extracurriculares**

La experiencia escolar de un estudiante puede enriquecerse enormemente mediante la participación en actividades extra-curriculares. Los estudiantes, padres y el personal están obligados a seguir todas las reglas de la escuela al participar, observar, apoyar y organizar actividades extra-curriculares. Estas actividades pueden ser patrocinados y / o organizados por la escuela, por grupos dentro de la escuela, por grupos de padres, etc. Todas las actividades extra-curriculares deben ser aprobados por la escuela de antemano. Las actividades deben ser notificadas de forma adecuada de manera que todos los estudiantes tengan la oportunidad de participar. Algunas actividades pueden estar orientadas a un determinado grupo de estudiantes; sin embargo, estas actividades no deben discriminar de una manera que esté en violación de las reglas escolares, las normas del distrito, y / o locales, estatales o federales. Los estudiantes deben mantener una ciudadanía y rendimiento académico satisfactorio con el fin de participar en actividades extracurriculares. Al participar en actividades extracurriculares, los participantes se comprometen a mantener la escuela indemne de cualquier responsabilidad.

### **Acoso**

Todos los estudiantes, los padres, y el personal de San Martin / Gwinn tienen derecho a sentirse respetados y seguros. En consecuencia, creemos firmemente en la adhesión a las normas de MHUSD sobre el acoso. Tomamos todas las denuncias de acoso con seriedad y tomaremos las medidas apropiadas para investigar todos los reclamos por igual. El derecho del demandante a la privacidad será respetado tanto como sea posible y se mantendrá consistente con las obligaciones legales del distrito, nuestra necesidad de investigar las denuncias y las medidas correctivas que se sean necesarias. No se tolerará ningún acto de intimidación hacia un demandante y se responderá a tal acto con las consecuencias apropiadas.

Un acosador puede ser un estudiante o un adulto. El acoso puede incluir lo siguiente en relación al sexo, raza, nacionalidad, origen étnico, religión, orientación sexual o discapacidad:

- insultos, burlas, intimidación, comentarios despectivos o insultos
- comentarios o rumores acerca de las actividades sexuales de un individuo, chistes sexuales, silbidos, o chiflidos
- miradas sugestivas, guiñadas de ojo, gestos sexuales, pellizcos, palmaditas, o el roce intencional contra el cuerpo de otro individuo
- graffiti, carteles, cubiertas de libros, notas o dibujos animados ofensivos, gráficos o despectivos
- contacto físico, manoseo o caricias forzados, no deseados, de una persona o su ropa
- actos violentos o amenazas

Si ciertas palabras o acciones hacen que usted u otra persona se sientan incómodos o temerosos en base a la definición de acoso, se debe informar inmediatamente a un maestro, al consejero, al director, o al oficial de cumplimiento del Distrito.

### Servicios de Salud

Si un estudiante se enferma o se lastima, será enviado o acompañado a la oficina. Se hará todo lo posible para cuidar y consolar a los estudiantes. Si un estudiante se siente demasiado enfermo para permanecer en la clase o se lesiona, deben pedirle permiso a su maestro para ir a la oficina.

El Distrito asigna una enfermera a un grupo de escuelas para proporcionar apoyo a los estudiantes enfermos o heridos, así como la capacitación del personal. La enfermera también coordina la visión / audición / pruebas de escoliosis para determinados grados; provee materiales y servicios de salud a los maestros; presenta programas de crecimiento y desarrollo a determinados grados; y ayuda personal a satisfacer las necesidades de salud de los estudiantes.

Un asistente de salud está de servicio en la oficina durante aproximadamente tres horas por día. El asistente de salud administra primeros auxilios, mantiene registros de salud, almacena suministros, y pone en práctica los procedimientos de salud según lo establecido por la enfermera. Cuando el asistente de salud está fuera de la oficina, el personal de la oficina le proporcionará los primeros auxilios a los estudiantes enfermos o lesionados. Estos no son un reemplazo de servicios de emergencia. Las pautas de medicación se detallan a continuación en la sección de medicamentos.

Los estudiantes no deben asistir a la escuela si tienen uno o más de los siguientes síntomas:

- Dolor de oído
- Dolor de cabeza
- Goteo nasal
- Tos persistente
- Dolor de garganta
- Náuseas / vómitos (en la actualidad o en las últimas 24 horas)
- Fiebre de 100 grados fahrenheit o más (en la actualidad o en las últimas 24 horas)
- Erupción cutánea (a menos que haya sido diagnosticado como no contagiosa por un médico)
- Ojos irritados, enrojecidos, o con secreciones
- Piojos (los padres deben revisar el cabello de su hijo semanalmente)
- Cualquier enfermedad contagiosa

Es especialmente importante que los padres mantengan su información de contacto actualizada en la oficina. En el caso de una lesión o enfermedad, los estudiantes están más cómodos al tener sus padres cerca. Por favor, haga todo lo posible para responder a las llamadas de la oficina y con prontitud recoja a su hijo enfermo o herido cuando se le solicite.

Si el padre no puede ser localizado, la oficina tratará de contactar a otro miembro de la familia utilizando la información de contacto proporcionada durante el proceso de matriculación. Si hay una emergencia, la oficina hará uso de la información de contacto proporcionada durante el proceso de registro. Si esa información no está disponible o no está actualizada, la oficina proporcionará un cuidado razonable para el estudiante. Recursos externos podrán ser utilizados, especialmente en el caso de una emergencia.

Los estudiantes no podrán asistir a la escuela sin el certificado de vacunación requerido según su edad y nivel de grado. Si el estudiante y / o el salón de clases han sido expuestos a una enfermedad contagiosa, una nota que describa los síntomas y el período de aislamiento será enviada a casa.

Muchos estudiantes sufren de alergias y algunos tienen reacciones alérgicas graves. Si hay alimentos y/o factores ambientales que causan reacciones severas o hasta riesgo de vida a su hijo, por favor notifique a la escuela inmediatamente. Haremos lo posible para proteger a su hijo obteniendo el apoyo de toda la escuela.

Los padres deberían aconsejar a sus estudiantes de no compartir alimentos, bebidas, accesorios para el cabello, ropa, y otros artículos personales con otros estudiantes. Esto puede ayudar a prevenir la propagación de gérmenes y enfermedades dañinas. Los padres también deben enseñar a sus estudiantes a lavarse las manos antes de comer, después de comer, antes de usar el baño, y después de ir al baño.

### **Club de Hogar y Escuela**

Todos nuestros padres son miembros del Club de Hogar y Escuela (H & SC). H & SC es un gran recurso de la participación para los padres y promueve una relación sana entre el hogar y la escuela. Muchas actividades sociales extracurriculares son planificados por el H & SC. Se espera que el H & SC siga todas las reglas de la escuela y se esfuerce activamente para mejorar la educación de todos los estudiantes. Como la mayoría de las escuelas, tenemos un presupuesto limitado. Los esfuerzos de recaudación de fondos de nuestro H & SC apoyan y mejoran nuestras actividades escolares. Estamos muy agradecidos a nuestro H & SC.

### **Tarea**

La tarea se asigna diariamente para ayudar a los estudiantes a practicar y estudiar lo que se ha enseñado en la escuela. La tarea debe ser considerada como una extensión de la jornada escolar. Los profesores tendrán en cuenta las tareas completadas cuando califiquen a los estudiantes en el boletín de calificaciones. Para ayudar a los estudiantes con sus tareas escolares, los padres deben proporcionar un lugar bien iluminado para leer y escribir; revisar todos los días las tareas escolares; establecer un horario constante; y alentar y motivar a sus estudiantes.

### **Seguro**

Los estudiantes, padres, visitantes y voluntarios de la escuela no están asegurados por una póliza del distrito. Sin embargo, la información de cobertura de seguro de accidentes está disponible para los estudiantes. Los formularios son enviados a casa al principio del año escolar.

### **Interrupciones**

No se permite la interrupción de la instrucción diaria. Las llamadas telefónicas no se transferirán a las aulas, excepto en emergencias. El personal de oficina puede permanecer en una llamada transferida para garantizar la validez de la emergencia declarada y estar disponible para proporcionar más ayuda. El personal de la oficina tomará mensajes y los colocarán en los buzones del personal diariamente. No se permitirá a los

estudiantes el uso del teléfono para pedir por la tarea olvidada, obtener permiso para ir a casa de un amigo, etc, ya que esa es su responsabilidad.

### **Salida de la Escuela**

Se les pide a los padres que no recojan a su estudiante antes del final del día escolar, a menos que sea absolutamente necesario. Recoger temprano a un estudiante interrumpe mucho la enseñanza en clase. Si un estudiante necesita salir de la escuela antes de la hora normal de salida, se requiere que sea recogido por su padre u otra persona autorizada que figure en el formulario de contacto de emergencia. Un padre debe identificarse en la oficina, indicar que el estudiante necesita salir de la escuela, explicar la razón de salir de la escuela, y seguir el procedimiento para el registro de salida de su estudiante. Si un estudiante regresa a la escuela el mismo día, él debe pasar por la oficina y recibir un pase al salón.

El estudiante no puede salir de su salón de clases o cualquier otra parte de la escuela sin permiso de la escuela. De hacerlo, él puede poner su seguridad en riesgo. Si se utilizan recursos externos para encontrar a un estudiante presuntamente desaparecido, los padres pueden ser considerados responsables si han participado en la salida de la escuela sin permiso y / o sin comprobación adecuada del estudiante a través de la oficina. Si un estudiante va a viajar en un autobús diferente o ir a otro lugar después de la escuela, los padres deben notificar a la oficina previamente por escrito.

### **Biblioteca**

Se recomienda a todos los estudiantes el uso de la biblioteca cuando su salón de clases tiene tiempo asignado en la misma. La bibliotecaria dispone de mucha información y está lista para ayudar a su estudiante. Los estudiantes son responsables de devolver los materiales prestados por la biblioteca a tiempo y en buenas condiciones. Si los padres desean donar artículos a la biblioteca, se les recomienda ponerse en contacto con la bibliotecaria para recibir sugerencias.

### **Objetos perdidos**

Hay varios contenedores con objetos perdidos en la escuela. Se recomienda a los estudiantes y padres de familia que revisen los contenedores regularmente para encontrar los artículos perdidos, como la ropa, envases de comida, bolsas, mochilas, gafas, llaves, juguetes, etc. Todos los artículos en los contenedores serán regalados, descartados, y / o donados a una organización benéfica local si no hay reclamado por 30 días calendario o por el último día de clases, lo que ocurra primero. Es la responsabilidad de los padres etiquetar correctamente los elementos de sus hijos. Además de un etiquetado apropiado, el padre es responsable de enseñar a sus hijos acerca de cómo proteger sus artículos cuando y donde sea apropiado. Por ejemplo, los padres deben enseñar a sus hijos a mantener su mochila con ellos en todo momento cuando en el autobús, yendo o viniendo de la escuela, así como cuando los maestros y el personal lo indiquen. La escuela no se hace responsable por los objetos perdidos aún cuando los artículos fueron etiquetados o identificados como pertenecientes a un determinado estudiante.

### **Multas por libros o equipamiento**

Si un estudiante pierde, daña o destruye los libros de texto, materiales o equipos, se espera que su padre pague por la reparación y / o reposición de los mismos.

### **Medicamentos** *(consulte también la sección de Servicios de Salud de la lista anterior)*

Los alumnos tienen prohibido llevar o tener en su poder, cualquier medicamento, ya sea recetado o de venta sin receta. El personal de salud y otro personal capacitado pueden administrar medicamentos a un estudiante si han sido recetados por un médico y las formas escolares adecuadas se han completado con antelación. La medicación también puede ser administrada en la escuela por los padres si estos avisan con antelación a la oficina de la escuela.

Todos los medicamentos deben estar en su envase original. La medicación que se administra no puede estar vencida. Los medicamentos recetados deben estar etiquetados correctamente con el nombre completo del estudiante, la dosis del medicamento, nombre del medicamento, la prescripción y el nombre y teléfono del médico. Si la medicación prescrita ha de ser administrada de una manera tal que está más allá de la experiencia y entrenamiento del asistente de salud y otros miembros del personal, el distrito y el padre del estudiante deberán trabajar juntos para hallar una solución que satisfaga las necesidades de los estudiantes y minimice el impacto sobre la escuela, así como a todos los estudiantes y el personal. La escuela solo administrará medicamentos en la escuela si se requiere que tales medicamentos sean administrados durante el horario escolar. Pastillas para la tos, Tylenol, inhibidores del dolor, inhaladores, etc, se consideran medicamentos sometidos a las normas anteriores y requieren la orden de un médico.

### **Otros servicios**

Hay varios especialistas en la escuela que proporcionan servicios a los estudiantes:

- Programa de Recursos Especiales (RSP) - un programa prescriptivo individual desarrollado para estudiantes certificados con problemas de aprendizaje
- Clase Especial Diurna (SDC) - un programa prescriptivo individual, en un salón de clases de día completo, desarrollado para los estudiantes certificados con problemas de aprendizaje
- Terapeuta del Habla y Lenguaje- un terapeuta del lenguaje que identifica, evalúa y ofrece remediación para los estudiantes que tienen impedimentos de comunicación
- Psicólogo de la escuela - un psicólogo que realiza evaluaciones y certifica a los estudiantes para programas especiales
- Inglés como Segundo Idioma (ESL) - este programa se proporciona para asistir a los estudiantes cuya lengua materna no es el Inglés

### **Estacionamiento y Tráfico**

Los padres, visitantes, voluntarios y el personal deben estacionar sus vehículos sólo en los espacios de estacionamiento designados. Las personas con cartel de persona discapacitada válida podrán utilizar los espacios de estacionamiento para discapacitados. Otros espacios designados con marcas en el pavimento y / o señalización sólo podrán ser utilizadas por los empleados. Dado que el área de estacionamiento y las zonas de descenso de pasajeros son limitadas el tránsito puede ser intenso. Se espera que todos los vehículos cumplan con los códigos / leyes penales y cívicas de tránsito.



Dos veces al día, cientos de estudiantes entran y salen de nuestra escuela en cuestión de minutos. Esto se puede hacer de manera segura sólo con la ayuda de los estudiantes y padres de familia. Los vehículos no están autorizados a estacionar y / o esperar para bajar o subir pasajeros si su vehículo es un obstáculo para los vehículos del distrito, camiones de reparto o autobuses escolares.

Cerca de la cafetería (también conocido como el salón de usos múltiples), hay una acera que esta pintada de rojo ya que es una zona de prohibición de estacionamiento. Se permite la modificación temporal del el flujo de tráfico cuando los padres dejan y recogen a sus estudiantes al principio y al final del día escolar. Los padres pueden utilizar la zona de prohibición de estacionamiento como zona de bajar o subir pasajeros. Sin embargo, no está permitido el detenerse o permanecer en el mismo lugar en la acera roja más de 1 minuto por la mañana y de 3 minutos por la tarde. Los padres deben seguir avanzando en la zona de bajada/subida, para dejar espacio a otros vehículos para maniobrar detrás de ellos. Se espera que todos los conductores cumplan las leyes de tráfico y estar al tanto de los estudiantes corriendo, caminando, escondiéndose, saltando y jugando cerca de los vehículos. Los estudiantes deben usar los cruces peatonales, caminar con cuidado cerca de los coches estacionados, y nunca cruzar los carriles de tráfico.

Vehículos desatendidos en la zona de bajada/subida y aceras rojas o amarillas serán remolcados. El propietario del vehículo remolcado es responsable de todas las multas y honorarios relacionados con tal remolque. Las autoridades locales pueden ayudar a hacer cumplir las normas de la escuela, así como las leyes de tránsito.

### **Fiestas**

De vez en cuando, hay fiestas en el salón de clases. Las fiestas deben ser autorizados por el maestro y / o director. Se prefieren que los refrigerios sean nutritivos y saludables. No se recomiendan los artículos azucarados, comida y snacks poco saludables (junk food), y cualquier alimento desencadenante de alergias. Bocado de cumpleaños pueden ser llevados a la escuela solamente con permiso y siempre que no se excluya a ningún estudiante en la clase. Los padres deben traer las invitaciones a la oficina para minimizar la interrupción de la clase. Se notificará al maestro en el recreo o el almuerzo y él se encargará de que los bocadillos sean transportados de la oficina a la sala de clases. Los globos no están permitidos en la escuela.

### **Patios de recreo**

La escuela ofrece varios patios de recreo en la escuela para asegurar que los estudiantes tengan educación física (PE). Los patios están separados dependiendo de si son para niños de kindergarten, grados 1-3, o los grados 4-6.

Los patios de recreo son proporcionados para el uso por parte de todos nuestros estudiantes con las siguientes pautas:

- La escuela proporcionará todo el equipo del patio a los estudiantes
- Los padres proporcionarán a los estudiantes con un atuendo apropiado para la recreación activa
- No se permiten artículos deportivos personales, los cuales deben ser dejados en el hogar
- Los estudiantes usarán el patio de recreo apropiado / asignado y sólo áreas designadas
- Los estudiantes mostrarán respeto por los demás en todo momento a través de sus palabras y acciones

- Cuando suene el timbre indicando el final de la educación física / recreo, todos los estudiantes dejarán de jugar, guardarán el equipo, y caminarán a sus filas de clase
- Los estudiantes incluirán a la mayor cantidad posible de estudiantes en sus juegos
- No se permitirá que los estudiantes bloqueen o interfieran con los juegos ya en curso
- Los estudiantes deben usar el equipo de forma segura y no tirar objetos que pueden ocasionar lesiones, tales como pelotas, loncheras, prendas de vestir, etc
- Los estudiantes no deben involucrarse en contacto físico o juegos bruscos, como el fútbol americano, karate, esquivar bola, bola masacre, lucha libre, combate imaginario, etc
- Los juegos en los que se pateo o lanza la pelota deberán jugarse sobre el pasto
- No se permite arrojar pelotas contra las paredes, edificios, estructuras, recipientes de almacenamiento, o cualquier equipo

### **Preparación**

Los estudiantes deben venir a la escuela preparados para triunfar. Además de una actitud positiva, los estudiantes deben venir a la escuela bien descansados; con cuerpos y ropas limpias; con alimentos y bebidas saludables; y la tarea completa. Los estudiantes no deben traer ningún artículo que no corresponda con la escuela, tales como los enumerados en la sección Artículos prohibidos. Tampoco se permite traer dinero u otros objetos de valor y la escuela no se hace responsable de objetos perdidos o robados.

### **Artículos Prohibidos**

Los estudiantes no deben traer nada a la escuela excepto una mochila, el almuerzo, y materiales escolares. No se le permitirá a los estudiantes estar en posesión o en uso de, además de los artículos prohibidos mencionados en el presente manual, todos los dispositivos electrónicos, tales como juegos, radios, reproductores de CD, reproductores de mp3, punteros láser, lectores electrónicos, PDAs, y cualquier objeto que cause distracción. Globos, patinetas, tablas largas, scooters, zapatos con ruedas, todos los artículos con ruedas (excepto bicicletas), maquillaje, perfumes, colonias, esmalte de uñas, lápiz labial, y las cartas de intercambio también están prohibidos. Otros artículos que no aparecen en esta sección o en este manual en otros lugares no se permiten sin la aprobación previa del maestro o director de la escuela. Los artículos prohibidos serán confiscados y sólo podrán ser recogidos por sus padres y/o tutores. Todos los artículos no recogidos dentro de 30 días serán considerados como perdidos y serán sujetos a las normas de objetos perdidos.

### **Reconocimiento**

Creemos que todos los estudiantes necesitan reconocimiento, elogios y recompensas para construir y hacer crecer su propia imagen y progresar académicamente. Esto no se puede lograr sin el apoyo del padre o tutor de un estudiante. Reconocemos los esfuerzos de los padres también. Los maestros son expertos en proveer una variedad de métodos positivos para alentar, motivar y reconocer el buen comportamiento alcanzado por los estudiantes, tanto en el salón de clases como en toda la escuela. Estos métodos positivos serán explicados en la Noche de Regreso a la Escuela, conferencias con los padres o por solicitud. El reconocimiento puede ser debido a los logros del estudiante por su carácter, aptitud académica, física, y por asistencia perfecta. Los métodos, aunque parejos y justos, pueden variar dependiendo de varios factores. Estos factores son no discriminatorios, pero necesarios. Por ejemplo, si un examen obligatorio del estado se

administraron al grado XX, sólo aquellos estudiantes serían elegibles para el reconocimiento. Con el tiempo, todos los estudiantes experimentarán el reconocimiento a disposición de todos los niveles de grado, siempre y cuando mantengan su estado activo como estudiantes en San Martin / Gwinn a lo largo de todos los años académicos disponibles.

### **Referencias y Responsabilidad**

Este manual se referirá a otras fuentes de información, tales como las guías y normas para el Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill (MHUSD) en [gamutonline.net/district/morganhill](http://gamutonline.net/district/morganhill) y [mhusd.org](http://mhusd.org), así como el Estado de códigos de California y reglamentos a [leginfo.legislature.ca.gov](http://leginfo.legislature.ca.gov). El Manual de Derechos y Responsabilidades de MHUSD se considera parte de las normas MHUSD pero no abarca todas. Las normas de MHUSD y el Código de Educación tendrán prioridad sobre cualquier tema señalado, mencionado o explicado en este manual. Además, las normas de MHUSD y el Código de Educación cubrirán cualquier tema que no se haya señalado, mencionado, o explicado en este manual. Es responsabilidad de todos los estudiantes de San Martin / Gwinn, los padres y las familias a leer, entender y cumplir con el Código de Educación, todas las normas de MHUSD, así como este manual.

### **Boletín de calificaciones**

Los boletines de calificaciones se distribuyen tres veces durante el año escolar. El primer período de informe incluye una conferencia para discutir la ubicación, progreso, objetivos y expectativas del estudiante. El segundo período de informe se envía a casa con las conferencias solicitadas por los maestros o los padres. El tercer y último informe es enviado a casa con el estudiante en el último día del año escolar. Las copias de los boletines de calificaciones no estarán disponibles cuando la escuela está cerrada.

### **Respeto**

En San Martin / Gwinn el respeto se define de la siguiente manera:

- El respeto se refleja en las palabras, el lenguaje corporal, las acciones y el tono de voz
- Mostramos respeto al llamar a las personas por su nombre de pila
- Tratamos a los demás de manera que se sientan respetados
- Se trata a las personas con el mismo respeto sin importar las diferencias culturales en nuestra comunidad

### **Seguridad**

En San Martin / Gwinn, nuestro objetivo principal es brindar educación a los estudiantes. Los padres proporcionan la base en el hogar. Esta base debe incluir reglas de seguridad. Estas reglas de seguridad incluyen la conducta en la casa, la escuela y la comunidad. La escuela apoyará a los padres tanto como sea posible.

Los vehículos presentes en la escuela no deben contener personas, estudiantes, niños o animales domésticos a menos que un adulto responsable esté presente. Las autoridades y funcionarios locales utilizarán los medios necesarios para asegurar y proteger la vida.

### **Consejo Escolar**

Nuestra escuela tiene un Consejo Escolar (SSC), que consiste de padres, maestros y personal que se reúnen de forma regular para examinar las cuestiones relacionadas con el plan de mejoramiento escolar individual. De ser necesario, se formarán comités especiales para hacer recomendaciones de asesoramiento. El director y / o distrito pueden actuar sin o en contra de las recomendaciones de la SSC.

### **Viajes y actividades patrocinados por la escuela**

Los estudiantes pueden tener la oportunidad de participar en viajes y actividades de enriquecimiento patrocinadas por la escuela durante el día escolar. Los estudiantes deben mantener ciudadanía y rendimiento académico satisfactorios con el fin de participar en excursiones y actividades patrocinadas por la escuela. En caso de problemas de salud o seguridad de un estudiante se podrá planear una actividad alternativa. El director debe aprobar toda exclusión de los estudiantes. Los estudiantes, padres y personal están obligados a seguir todas las reglas de la escuela al participar en la observación y el apoyo a los viajes así como durante las actividades patrocinadas por la escuela.

Una de esas actividades es el "Campamento de Ciencias Grado" de quinto grado. Aunque es optativo se anima a todos los estudiantes de quinto grado a asistir. Las familias tendrán la oportunidad de participar en eventos de recaudación de fondos para sufragar el costo del campamento. Para poder asistir, los estudiantes deben tener ciudadanía y rendimiento académico satisfactorios.

### **Educación Especial**

San Martin / Gwinn se adhiere a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA). Es una ley federal que exige una "educación pública gratuita y apropiada" para los niños con discapacidades. Nosotros, junto con MHUSD, seguimos el Código de Educación para la educación especial para estar en cumplimiento con la ley IDEA. Los estudiantes son elegibles para servicios de educación especial a través de un proceso formal de evaluación. Cualquier persona que sospecha que un estudiante es discapacitado puede solicitar una evaluación por escrito. Las solicitudes recibirán una respuesta por parte de la escuela dentro de 15 días. Por lo general, se requiere que un Equipo de Evaluación del Estudiante (SST) determine si una evaluación es necesaria. De ser recomendada, la evaluación se llevará a cabo dentro de los 60 días de la solicitud inicial. Si no se recomienda una evaluación, el SST hará su justificación por escrito. Una vez que un estudiante ha sido evaluado, se convocará un (IEP) Programa de Educación Individualizado para determinar la elegibilidad de servicios para un estudiante.

### **Consejo de Estudiantes**

Nuestro Consejo de Estudiantes ofrece experiencia en liderazgo a nuestro estudiantes de cuarto a sexto grado. También fomenta la responsabilidad y ayuda con las asambleas escolares, la planificación de días temáticos, manejo de fondos del cuerpo estudiantil, la realización de reuniones democráticamente, la creación de pizarras de anuncios y la provisión de anuncios para toda la escuela. Los estudiantes deben tener ciudadanía y rendimiento académico satisfactorio con el fin de participar en el Consejo de Estudiantes.

### **Tecnología**

La escuela otorga acceso al Internet y elementos de tecnología a los estudiantes y al personal que se adhieren a las normas del distrito. El personal educará a los estudiantes en el uso correcto de Internet, el sistema informático, y elementos de tecnología. Los estudiantes que abusen del Internet y / o dañen, pierdan, roben o violen artículos de tecnología tendrán prohibido su uso en el futuro. Los elementos de tecnología se consideran propiedad de la escuela y su distrito. La violación de las normas por los estudiantes, los padres, o el personal tendrá como consecuencia que se contacte a las autoridades. El uso es un privilegio, no un derecho.

### **Visitantes**

Se anima a los padres y la comunidad empresarial a visitar la Academia de Ciencias del Medio Ambiente de San Martin / Gwinn. Todas las personas que no sean parte del personal o el estudiantado se consideran visitantes. Además, los visitantes que ofrezcan su tiempo y / o recursos también se considerarán como voluntarios. Este manual cuenta con una sección especial sobre voluntarios.

Para la protección y seguridad de nuestros estudiantes y el personal, se requiere de **todos** los visitantes :

- presentarse ante la oficina
- identificarse
- obtener permiso de permanecer en la escuela
- Registrar su entrada y salida en el registro de visitantes
- Lucir etiqueta de visitante
- Seguimiento de las reglas de la escuela durante el día escolar

Se recomienda el aviso y la autorización previa para los visitantes. La escuela no se hace responsable por cualquier daño, robo u otras circunstancias imprevistas que puedan ocurrirle a un visitante en la escuela.

No se permite a los estudiantes traer a sus familiares u otras personas para que los acompañen cuando están en la escuela a menos que se haya concedido autorización administrativa previa. Si un padre desea visitar un salón de clases para observar la instrucción, él / ella deberá ponerse en contacto con el/la maestro/a para organizar la visita y seguir las instrucciones previas. Las visitas a un estudiante por otra escuela o agencia deben ser aprobadas de antemano. Si se justifica, uno de los padres puede ser notificado en cuanto al propósito de la visita y la información de contacto del visitante.

### **Voluntarios**

Los voluntarios juegan un papel importante en la mejora de la educación de nuestros alumnos y a contribuir a nuestro éxito. Los voluntarios deben recibir responsabilidades significativas que les permitan utilizar sus habilidades y / o experiencia y maximizar su contribución al programa educativo. Los voluntarios no reciben compensación alguna.

Hay muchas reglas de la escuela, normas, pautas y acuerdos laborales negociados por los empleados que dictan cómo seleccionar, utilizar y administrar a los voluntarios en la escuela. No se les permite a los voluntarios trabajar de uno-a-uno con un estudiante a menos que un empleado esté presente. Los

voluntarios no pueden traer estudiantes a la escuela al realizar horas de trabajo voluntario. También se espera que los voluntarios sigan las reglas como se señaló anteriormente en la sección de Los Visitantes de este manual.

El trabajo de voluntario ha de no ser de instrucción y no debe sustituir a los deberes y responsabilidades del personal existente de tal manera que el trabajo contribuye a la disciplina de los empleados, reasignaciones, despidos, supresión de puestos, cubierta de las vacantes, y / o reducciones del plantel.

Información sobre las metas escolares, programas, prácticas, orientación, capacitación así como procedimientos para determinar la calificación de voluntarios será proporcionada a los voluntarios. La solicitud de voluntario contiene información acerca de la toma de huellas digitales requerida, verificación de antecedentes, y la determinación de tuberculosis (TB). No se permite a los delincuentes sexuales ser voluntarios. El distrito no está obligado a aceptar, colocar o continuar los servicios de cualquier voluntario y es responsable de investigar y resolver quejas con respecto a los voluntarios.

### **Retirada**

Aunque entendemos que puede haber circunstancias atenuantes, no se recomienda retirar a su estudiante de la escuela durante el año escolar. Todos los niños necesitan consistencia y un horario confiable. Hacer que ellos atiendan a más de una escuela en el mismo año escolar no les proporciona una educación estable. También les impide establecer amistades sanas y ser estudiantes y comunicadores exitosos.

En caso de que tenga que retirar a sus estudiantes durante o al final del año escolar, por favor notifique a la oficina inmediatamente. Sería muy útil saber la fecha del último día de su estudiante en nuestra escuela y el nombre de la escuela donde asistirá. El maestro desearía tiempo para preparar los materiales que su estudiante se llevará consigo. Sus compañeros de clase agradecerán la oportunidad de decir adiós. La oficina realizará la transferencia de los registros cuando se reciba una solicitud oficial por escrito de la nueva escuela.

### Reconocimiento del Manual para estudiantes y padres

**Estudiante:**

Como estudiante de la Academia de Ciencias del Medio Ambiente de San Martin Gwinn, he leído y / o escuchado a mi padre leer todo este manual. Estoy de acuerdo en seguir todas las reglas de la escuela, así como cualquiera de las adicionales que sean establecidas por mi escuela y el Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill.

Yo entiendo que hay recompensas para el comportamiento positivo. Yo entiendo que hay consecuencias por el comportamiento negativo. Dejaré que mi maestro sepa si tengo alguna pregunta.

\_\_\_\_\_ (Nombre del  
estudiante en letra de imprenta) (Firma del estudiante) \_\_\_\_\_ (Fecha)

**Padres:**

Como padre de un estudiante de la Academia de Ciencias del Medio Ambiente de San Martin Gwinn, he leído todo este manual. Mi hijo también ha leído y / o escuchado todo este manual. Estoy de acuerdo en seguir todas las reglas de la escuela, así como las adicionales establecidas por la escuela y el Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill. Yo guiaré a mi hijo para que cumpla con todas las reglas de la escuela, así como las adicionales establecidas por la escuela y el Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill.

Me pondré en contacto con el maestro de mi hijo si mi hijo o yo tenemos alguna pregunta. Entiendo que el personal de la oficina y el director también están disponibles si es necesario.

\_\_\_\_\_ (Nombre del padre en letra de imprenta) \_\_\_\_\_ (Firma del padre) \_\_\_\_\_ (Fecha)

Por favor lea todo este manual. Comuníquese con la oficina si usted tiene alguna pregunta.

**Este reconocimiento debe ser completado dentro de los 5 días de registro y devuelto a la maestra.**